

Y CYNGOR

COUNCIL

Dyddiad: Dydd Llun, 28 Tachwedd 2022

Date: Monday, 28 November 2022

Amser: 13:00

Time: 13:00

AGENDA

- | | |
|---|---|
| 1. Materion i'w codi gan y Cadeirydd.
(Llafar) I nodi'r diweddariad. | 1. Matters to be raised by the Chair.
(Verbal) To note the update. |
| 1.1. Ailbenodi Canghellor a Dirprwy Ganghellor.
(COU2223-002) I drafod yr adroddiad. | 1.1. Reappointment of Chancellor and Pro Chancellor.
(COU2223-019) To discuss the report. |
| 2. Gwrthdaro buddiannau.
(COU2223-020) I gofnodi unrhyw fuddiannau perthnasol. | 2. Conflicts of interest.
(COU2223-020) To record any relevant interests. |
| 3. Cofnodion y cyfarfod blaenorol.
(COU2223-021) I gymeradwyo cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 08 Gorffennaf 2022. | 3. Minutes of the previous meeting.
(COU2223-021) To approve the minutes of the meeting held on 23 September 2022. |
| 4. Materion sy'n codi o'r Cofnodion.
(COU2223-022) I nodi'r diweddariad o'r cofnod o benderfyniadau. | 4. Matters arising from the Minutes.
(COU2223-022) To note updated decisions log. |
| 5. (*) Penderfyniadau a gymerwyd rhwng cyfarfodydd.
(COU2223-023) I nodi'r adroddiad. | 5. (*) Decisions taken between meetings.
(COU2223-023) To note the report. |
| 6. Gohebiaeth. | 6. Correspondence. |
| 7. Adroddiad Blynyddol ar Iechyd a Diogelwch.
(COU2223-024) I drafod yr adroddiad. | 7. Annual Report on Health and Safety.
(COU2223-024) To discuss the report. |
| 8. Adroddiad gan Undeb Myfyrwyr Prifysgol Aberystwyth.
(COU2223-025) I drafod yr adroddiad. | 8. Report by Aberystwyth University Students' Union.
(COU2223-025) To discuss the report. |
| 9. Adroddiad yr Is-Ganghellor.
(COU2223-026) I drafod yr adroddiad. | 9. Vice-Chancellor's report.
(COU2223-026) To discuss the report. |
| 10. Dangosyddion Perfformiad Allweddol.
(COU2223-027) I drafod yr adroddiad. | 10. Key Performance Indicators.
(COU2223-027) To discuss the report. |

<p>11. Materion Strategol:</p> <p>11.1. Cyfrifon Rheoli 2022-23 (COU2223-028) I nodi'r adroddiad.</p> <p>11.2. Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Gorffennaf 2022 (gan gynnwys adroddiad ar gysoni rhwng y Cyfrifon Rheoli â'r Datganiadau Ariannol; a Llythyr a Memorandwm Rheolaeth yr Archwilwyr Allanol). (COU2223-029) I gymeradwyo'r Adroddiad Blynyddol, Datganiadau Ariannol a'r Llythyr Cynrychiolaeth. Ystyriwyd yr adroddiad gan y Pwyllgor Archwilio, Risg a Sicrwydd a'r Pwyllgor Adnoddau a Pherfformiad.</p> <p>11.3. Llythyr Cynrychiolaeth i'r Archwilwyr Allanol. (COU2223-030) I nodi'r adroddiad.</p> <p>11.4. Adolygu Rholiadau a Gweithdrefnau Ariannol. (COU2223-031) I argymhell yr adroddiad.</p> <p>11.5. ASSUR (Datganiad Cynaliadwyedd Blynyddol). (COU2223-032) I gymeradwyo'r adroddiad. Ystyriwyd yr adroddiad gan y Pwyllgor Archwilio, Risg a Sicrwydd a'r Pwyllgor Adnoddau a Pherfformiad.</p> <p>11.6. Penodi Ymgynghorwyr Proffesiynol. (COU2223-033) I gymeradwyo'r adroddiad.</p> <p>11.7. (*) Adroddiad Blynyddol a Barn yr Archwilwyr Mewnol. (COU2223-034) I gymeradwyo'r adroddiad.</p> <p>11.8. (*) Perfformiad y Gwaddolion a Buddsoddiadau Eraill. (COU2223-035) I nodi'r adroddiad.</p> <p>11.9. (*) Datganiad ar Gaethwasiaeth Fodern. (COU2223-036) I gymeradwyo'r datganiad.</p> <p>12. Adroddiadau / Datganiadau Blynyddol:</p> <p>12.1. (*) Adroddiad Blynyddol 'Atal'</p>	<p>11. Financial Matters:</p> <p>11.1 Management Accounts 2022-23 (COU2223-028) To note the report.</p> <p>11.2. Annual Report and Accounts for year ended 31 July 2022 (including the Management Accounts to Financial Statements reconciliation; and the External Auditors Management Letter and Memorandum). (COU2223-029) To approve the Annual Report, Financial Statements and Letter of Representation. This report has been considered by the Audit, Risk and Assurance Committee and the Resources and Performance Committee.</p> <p>11.3. Letter of Representation to the External Auditors. (COU2223-030) To approve the report.</p> <p>11.4. Review of Financial Regulations and Procedures. (COU2223-031) To recommend the report.</p> <p>11.5. ASSUR (Annual Sustainability Return) (COU2223-032) To approve the report. This report has been considered by Audit, Risk and Assurance and the Resources and Performance Committee.</p> <p>11.6. Appointment of Professional Advisors (COU2223-033) To approve the report.</p> <p>11.7. (*) Internal Auditors' Annual Report and Opinion (COU2223-034) To approve the report.</p> <p>11.8. (*) Performance of the endowment and other Investments Fund. (COU2223-035) To note the report.</p> <p>11.9. (*) Modern Slavery Disclosure. (COU2223-036) To approve the statement.</p> <p>12. Annual Reports / Statements:</p> <p>12.1. (*) Prevent Annual Report</p>
---	---

	(COU2223-037) I gymeradwyo'r adroddiad.		(COU2223-037) To approve the report.
12.2.	(*) Datganiad Cyflog Blynyddol. (COU2223-038) I gymeradwyo'r adroddiad.	12.2.	(*) Annual Pay Statement. (COU2223-038) To approve the report.
12.3.	(*) Adroddiad Blynyddol ar Ryddid Barn. (COU2223-039) I drafod yr adroddiad	12.3.	(*) Annual Report on Freedom of Speech (COU2223-039) To discuss the report.
12.4.	(*) Datganiad Blynyddol ar Berfformiad Rheoli Carbon. (COU2223-040) I gymeradwyo cyhoeddi'r Datganiad Blynyddol.	12.4.	(*) Carbon Management Performance Annual Statement. (COU2223-040) To approve the publication of the Annual Statement.
13.	Ffurflen Sicrwydd Blynyddol i CCAUC a'r Cynllun Ffioedd a Mynediad. (COU2223-041 – I ddilyn) I gymeradwyo'r datganiad.	13.	Annual Assurance Return to HEFCW and Fee and Access Plan. (COU2223-041 – To follow) To approve the return.
14.	Datganiad Sicrwydd Ansawdd (gan gynnwys Cyflwyno Blynyddol UM a Datganiad Canlyniad Gradd). (COU2223-042) I gymeradwyo'r datganiadau.	14.	Quality Assurance Statement (including SU Annual Submission and Degree Outcome Statement). (COU2223-042) To agree to the statements.
14b.	Adroddiad Blynyddol ar Bartneriaethau Cydweithredol (COU2223-064) I nodi'r adroddiad.	14b.	Annual Report on Collaborative Partnerships. (COU2223-064) To note the report.
15.	Diweddariad ar yr Hen Goleg. (COU2223-043) I drafod yr adroddiad. Ystyriwyd yr adroddiad gan y Pwyllgor Adnoddau a Pherfformiad.	15.	Old College Update (COU2223-043) To discuss the report. This report has been considered by the Resources and Performance Committee.
16.	Materion Ystadau:	16.	Estates matters:
16.1.	(*) Diweddariad ar gynnydd Prif Gynllun Strategaeth Ystadau. (COU2223-044) I nodi'r adroddiad.	16.1.	(*) Estates Strategy Master Plan Update (COU2223-044) To note the report.
16.2.	Gwaredu Llanbadarn – Arfarniad Opsiynau. (COU2223-045) I drafod yr adroddiad.	16.2.	Disposal of Llanbadarn – Options Appraisal (COU2223-045) To discuss the report.
16.3.	Gwaredu Asedau Ystad Ychwanegol ac Gwaredu Asedau Ystad (wedi'i gynnwys fel atodiad 1). (COU2223-045) I gymeradwyo'r adroddiad.	16.3.	Additional Estate Assets Disposal and Estate Assets Disposal (included as Appendix 1). (COU2223-046) To approve the report.
16.4.	(*) Prosiect Adnewyddu Pantycelyn – ôl-brosiect ac Adolygiad Deiliadaeth Myfyrwyr. (COU2223-046) I nodi'r adroddiad.	16.4.	(*) Pantycelyn Refurbishment Project – Post Project and Student Occupancy Review. (COU2223-047) To note the report.

<p>17. Gwobrau Er Anrhydedd. (COU2223-048) I gymeradwyo'r Enwebiadau.</p>	<p>17. Honorary Awards (COU2223-048) To approve the nominations.</p>
<p>18. Materion Llywodraethu:</p>	<p>18. Governance Matters:</p>
<p>18.1. Adroddiad Blynyddol y Pwyllgor Archwilio, Risg a Sicrwydd i'r Cyngor. (COU2223-049) I gymeradwyo'r adroddiad. Ystyriwyd yr adroddiad gan y Pwyllgor Archwilio, Risg a Sicrwydd.</p>	<p>18.1. Audit Risk and Assurance Committee's Annual Report to Council. (COU2223-049) To approve the Annual Report. This report has been considered by the Audit, Risk and Assurance Committee.</p>
<p>18.2. (*) Adroddiad Blynyddol gan y Pwyllgor Taliadau. (COU2223-050) I gymeradwyo'r adroddiad.</p>	<p>18.2. (*) Annual Report of the Remuneration Committee. (COU2223-050) To approve the report.</p>
<p>18.3. (*) Adroddiadau blynyddol yr is-bwyllgorau i'r Cyngor. (COU2223-051) I nodi'r adroddiad.</p>	<p>18.3. (*) Sub-committee annual reports to Council. (COU2223-051) To note the report.</p>
<p>18.4. (*) Cytundeb Perthynas UMAber. (COU2223-052) I gymeradwyo'r Cytundeb Perthynas ar gyfer 2022-23. Ystyriwyd yr adroddiad gan y Pwyllgor Llywodraethu a Chydymffurfio.</p>	<p>18.4. (*) AberSU's Relationship Agreement. (COU2223-052) To approve the Relationship Agreement for 2022-23. This report has been considered by the Governance and Compliance Committee.</p>
<p>19. Materion er gwybodaeth (i'w trafod trwy eithriad):</p>	<p>19. Items for information (for discussion by exception):</p>
<p>19.1. (*) Crynodeb o'r Gofrestr Risg Gorfforaethol. (COU2223-053) I nodi'r adroddiad.</p>	<p>19.1. (*) Summary Corporate Risk Register. (COU2223-053) To note the report.</p>
<p>19.2. (*) Adolygiad Blynyddol o Ddatganiad a Matrics Archwaeth Risg. (COU2223-054) I nodi'r adroddiad.</p>	<p>19.2. (*) Annual Review of Risk Appetite Statement and Matrix. (COU2223-054) To note the report.</p>
<p>19.3. (*) Dogfennau a atodwyd â Selnod y Brifysgol. (COU2223-055) I nodi'r adroddiad.</p>	<p>19.3. (*) Documents affixed with the Common Seal. (COU2223-055) To note the report.</p>
<p>19.4. (*) Adroddiad Blynyddol Safonau'r Gymraeg. (COU2223-056) I nodi'r adroddiad.</p>	<p>19.4. (*) Welsh Language Standards Annual Report. (COU2223-056) To note the report.</p>
<p>19.5. (*) Crynodeb o cwynion a dderbyniwyd yn ymwneud â'r Gymraeg. (COU2223-057) I nodi'r adroddiad.</p>	<p>19.5. (*) Summary of complaints received relating to the Welsh language. (COU2223-057) to note the report.</p>
<p>19.6. (*) Adroddiad Monitro'r Gronfa Buddsoddi ac Adfer Addysg Uwch (HEIRF).</p>	<p>19.6. (*) Higher Education Investment and Recovery Fund (HEIRF) Monitoring Report.</p>

	(COU2223-058) I nodi'r adroddiad.		(COU2223-058) To note the report.
19.7.	Digwyddiadau difrifol a adroddwyd i'r Comisiwn Elusennau ers y cyfarfod diwethaf.	19.7	(*) Serious Incidents reported to the Charity Commission.
	(COU2223-059) I nodi'r adroddiad.		(COU2223-059) To note the report.
19.8.	Siarter y Myfyrwyr.	19.8	Student Charter.
	(COU2223-060) I nodi'r adroddiad.		(COU2223-060) To note the report.
20.	(*) Adroddiadau gan is-bwyllgorau.	20.	(*) Reports form Sub-committees
	(COU2223-061) I nodi'r adroddiadau.		(COU2223-061) To note the reports.
21.	Unrhyw Fater Arall, Adolygiad Cyfarfodydd, a Busnes yn y Dyfodol.	21.	Any other business, Meeting Review, and Future Business.

Os oes gennych unrhyw gwestiwn, mae croeso i chi gysylltu â: / Should you have any questions, please contact:
 Ysgrifennydd y Brifysgol / University Secretary
secretary@aber.ac.uk
 01970 62 2114